

# Messaggio

numero

**7555**

Concerne

data

4 luglio 2018

Dipartimento

**SANITÀ E SOCIALITÀ**

## **Richiesta di autorizzazione alla sottoscrizione dei nuovi contratti di locazione per un onere complessivo di 191'483 franchi annui e di un credito d'investimento di 474'000 franchi per la riorganizzazione logistica e unificazione delle sedi dell'Ufficio del medico e dell'Ufficio del veterinario cantonale**

Signora Presidente,  
signore e signori deputati,

con il presente messaggio ci preghiamo sottoporre alla vostra attenzione la richiesta di autorizzazione alla sottoscrizione dei nuovi contratti di locazione per un onere complessivo di CHF 191'483.00 annui, escluse spese accessorie e di gestione, e di un credito d'investimento di CHF 474'000.00 per la riorganizzazione logistica e unificazione delle sedi dell'Ufficio del medico e dell'Ufficio del veterinario cantonale, nello stabile di proprietà dell'IPCT, via Dogana 16 al mappale n. 966 RFD di Bellinzona.

### **1. PREMESSA**

A seguito del trasloco dell'Istituto di previdenza del Cantone Ticino dalla sua sede di via Dogana 16, si sono liberati spazi in uno stabile nel quale già oggi sono collocati l'Ufficio del medico cantonale (UMC) e l'Ufficio del veterinario cantonale (UVC). Si presenta così un'occasione unica per riunire in una sola sede collaboratori oggi suddivisi su più luoghi di lavoro. L'esigenza di una riunificazione è sorta negli ultimi anni in parte a causa di compiti nuovi attribuiti ai due uffici, ma soprattutto a seguito di accorpamenti di personale in precedenza collocato in altri contesti amministrativi.

Nel 2011, infatti, i compiti dell'Ufficio di promozione e di valutazione sanitaria (UPVS) sono stati attribuiti all'Ufficio del medico cantonale (UMC), istituendo al suo interno il Servizio di promozione e di valutazione sanitaria (SPVS). Quest'accorpamento, deciso con risoluzione governativa 1902 del 29 marzo 2011 con effetto 1° settembre 2011, è stato motivato essenzialmente dall'opportunità di creare sinergie con la medicina scolastica in un programma di promozione della salute anche a favore delle fasce di popolazione più giovani, nel momento di maggior apprendimento e formazione dei comportamenti e delle abitudini di base da parte della persona quale obiettivo prioritario.

In seguito, nell'ambito degli adeguamenti cantonali alla Legge federale concernente il nuovo finanziamento delle cure (messaggio n. 6390 del 24 agosto 2010) si è voluto affidare un ulteriore compito di vigilanza all'UMC, inserendo in organico un infermiere cantonale aggiunto e un infermiere ispettore, entrati in servizio nell'estate 2011.

A inizio 2013, si è proceduto a un'integrazione delle analisi microbiologiche di routine svolte presso l'Istituto cantonale di microbiologia (ICM) nell'EOC e con lo scioglimento dell'ex ICM vi è stato un trasferimento all'UMC di risorse (due collaboratori) dedicate a compiti pubblici.

Inoltre, con RG 2856 del 18 giugno 2014, l'allora Servizio ortottico (due collaboratori), istituito con Decreto esecutivo del 21 ottobre 1960 per eseguire un controllo della vista (poi divenuto controllo della vista e dell'udito) per gli allievi che frequentavano la prima elementare, collocato amministrativamente sino a quel momento sotto l'Ufficio di sanità, dopo analisi è pure stato accorpato all'Ufficio del medico cantonale, inserendolo nel Servizio di medicina scolastica ed estendendone i compiti ad altri controlli o altre esigenze del momento.

Oltre al trasferimento di compiti e risorse umane, tali unioni hanno comportato riflessioni sulla strategia e la riorganizzazione, il coordinamento e la razionalizzazione del lavoro all'interno della rinnovata unità amministrativa UMC. È emerso che il fatto di avere due sedi principali distinte (seppur vicine: via Orico per il SPVS rispettivamente via Dogana per il resto dell'UMC, Servizio di medicina scolastica compreso) costituisce un ostacolo a un lavoro razionale, che potrà ora essere superato.

Infine, per le carenze di spazio nell'attuale sede, l'unità UMC attiva nel progetto reTIsan sinora era stata collocata altrove (Residenza amministrativa, in piazza Governo 7) e potrà pure esser riunita al resto dell'Ufficio.

Per l'Ufficio del veterinario cantonale (UVC), l'istituzione della Legge sui cani nel 2008 ha comportato la necessità di reperire per i collaboratori assunti in quest'ambito spazi provvisori altrove (Piazza Teatro), pur se nella vicinanza della sede principale. Con i nuovi spazi a disposizione, anche l'UVC potrà riunire in una sola sede di lavoro tutti i propri collaboratori. Esclusi dalla riunificazione saranno solo due delle unità attive nel progetto a termine avviato nel 2017 per tre anni con l'Università di Berna sull'eradicazione dello stafilococco aureo di genotipo B (SAGB): si tratta di tre collaboratori pagati da terzi, di cui due resteranno nell'attuale sistemazione a Rivera sino al termine del progetto.

## **2. IL PROGETTO**

Per rispondere alle esigenze logistiche dell'Ufficio del medico cantonale (UMC) e dell'Ufficio del veterinario cantonale (UVC), la Sezione della logistica ha preso atto della disponibilità di nuovi spazi nello stabile in via Dogana 16 a Bellinzona, di proprietà dell'Istituto di previdenza del Cantone Ticino (IPCT), nel quale sono già locati spazi amministrativi al piano terreno per l'UVC e al primo piano per l'UMC. La valutazione di questa opportunità e la successiva proposta di attribuzione degli spazi, ha permesso di dare avvio al progetto di riorganizzazione e unificazione logistica delle sedi dei Servizi che fanno capo all'UMC e all'UVC. Del presente messaggio non fanno parte le sistemazioni logistiche delle attuali sedi dislocate, che saranno oggetto di altre procedure.

### **2.1 Riorganizzazione logistica**

La messa a disposizione di spazi supplementari, nell'attuale sede di Via Dogana 16 dell'UMC e dell'UVC, a seguito del trasloco in altra sede degli uffici IPCT, ha permesso di dare avvio al progetto di riorganizzazione logistica e unificazione delle sedi dei Servizi richiedenti, per i quali si prospettano conseguenti vantaggi funzionali e gestionali di una sede unica.

Quest'opportunità è stata valutata da parte della Sezione della logistica con un primo esame degli spazi attualmente occupati al piano terra e al primo piano da parte dell' UMC e dell' UVC e quelli proposti al secondo e terzo piano (sottotetto), che hanno portato a ritenere idonei gli stessi per una riunificazione dei Servizi, senza particolari riserve. Considerato che lo stabile è in parte già occupato dai menzionati uffici, vengono riprese e ampliate le strutture e i servizi esistenti: l'informatica CSI, la segnaletica e il Servizio pulizia. Gli interventi tecnico-edili per fasi e la fornitura di nuovo mobilio permetteranno di pianificare il trasloco e l'organizzazione dell'utenza con la conseguente riunificazione dei Servizi in un'unica sede. L'analisi da parte della Sezione della logistica con i servizi richiedenti ha determinato un insediamento negli spazi dello stabile IPCT al piano terreno, primo, secondo e terzo piano di:

- 23 postazioni (UMC e UVC) già presenti e da ridistribuire nei piani dello Stabile IPCT di via Dogana 16, Bellinzona - mapp.966 - proprietà terzi;
- 12 postazioni (SPVS-UMC) provenienti dallo stabile Ratazzi (E4006)- Via Orico 5, Bellinzona - proprietà Stato;
- 1 postazione (progetto reTIsan) proveniente da Palazzo Amministrativo (E4002) - Bellinzona - proprietà Stato;
- 5 postazioni (UVC) proveniente dallo stabile Boffa (E4535) - Piazza Governo 2, Bellinzona - mapp.1365 - proprietà terzi.

Con il trasloco dei Servizi in un'unica sede, si avranno delle ripercussioni anche sugli spazi delle attuali sedi dislocate, nuovamente disponibili per necessità logistiche di altri servizi dell'Amministrazione cantonale (v. cap.3).

## 2.2 Attribuzione spazi

Nello stabile sono già insediati alcuni Servizi dell'UVC (piano terreno) e dell'UMC (primo piano). Con l'aggiunta delle superfici al secondo e al terzo piano (sottotetto), si è rivista integralmente l'attribuzione degli spazi su tutti i piani, che secondo le esigenze funzionali dei servizi sono riepilogati nella sottostante tabella e negli elaborati grafici allegati.

### Tabella di riepilogo delle superfici locative

(Indici per la gestione immobiliare SIA D0165)

ATTRIBUZIONE SPAZI		SITUAZIONE ATTUALE		*SITUAZIONE FUTURA (metrature aggiornate nette)	
Piano	Tipologia Spazi	Ufficio del medico cantonale	Ufficio del veterinario cantonale	Ufficio del medico cantonale	Ufficio del veterinario cantonale
		mq	mq	mq	mq
Terreno	Archivi	33.00	55.00	31.00	57.00
Terreno	Uffici	-	139.00	128.00	-
Primo	Uffici	271.00	-	-	290.00
Secondo	Uffici	-	-	303.00	-
Terzo (Sottotetto)	Archivio	-	-	114.00	-
Terzo (Sottotetto)	Uffici	-	-	162.00	-
<b>Totale</b>		<b>304.00</b>	<b>194.00</b>	<b>738.00</b>	<b>347.00</b>

\*Situazione futura - Criteri e base di calcolo per la superficie delle postazioni di lavoro:

- Basi legali, subordinate a vincoli strutturali dell'edificio esistente
- RG n.1928 dell'11 maggio 2004
- art. 24 - Ordinanza 3, Legge sul lavoro (OLL)

### **2.3 Interventi previsti**

Gli ulteriori spazi messi a disposizione al secondo e al terzo piano (sottotetto) sono nel complesso in buono stato e pertanto richiedono unicamente interventi di adattamento tecnico-edili agli standard cantonali e alle esigenze dei servizi che verranno insediati, che riepiloghiamo di seguito conformemente ai piani allegati:

1. rimozione e/o demolizione di arredo fisso esistente;
2. esecuzione di una parete divisoria e nuova porta per la formazione di un nuovo ufficio;
3. lavori di adattamento e implementazione impianto elettrico, di illuminazione e cablaggi CSI;
4. lavori di tinteggio;
5. fornitura nuovo mobilio e lampade a stelo;
6. lavori di ampliamento piano chiavi esistente.

### **3. ALTRE SEDI**

Con l'intervento di riunificazione proposto, si renderanno disponibili spazi in proprietà Stato da destinare ad altri servizi dell'Amministrazione cantonale (v. cap. 2.1). L'ufficio con una postazione di lavoro liberato presso Palazzo amministrativo (4002), verrà riassegnato secondo le esigenze, mentre gli spazi liberati presso lo Stabile Ratazzi (4006) di circa complessivi mq 250.00, verranno, di principio, attribuiti secondo la richiesta logistica inoltrata alla Sezione della logistica nel novembre 2017 da parte dell'Ufficio di sanità, già fruitore di alcuni spazi nello stabile. Come indicato nella richiesta, la possibilità di disporre di spazi aggiuntivi permetterebbe di riorganizzare i Servizi dell'Ufficio di sanità in modo più razionale e di sopperire all'attuale insufficienza di spazi dovuta all'aumento di personale avvenuto negli ultimi anni. Per gli spazi liberati presso lo Stabile Boffa (E4535) di proprietà terzi (v. cap. 2.1), di circa mq 66.00, gli stessi verranno attribuiti per rispondere alle necessità di un'ottimizzazione logistica dell'Amministrazione cantonale nel comparto di Bellinzona centro.

## 4. CONSEQUENZE FINANZIARIE

### 4.1 Investimento

Costi totali di progetto e realizzazione:

Base: codice dei costi di costruzioni eCCC-E SN 506511

		importi parziali	importi totali
B	Preparazione		5'000.00
B5.1	Demolizione selettiva	5'000.00	
D	Impianti tecnici edificio		55'000.00
D1.2	Impianto per linee a corrente forte	5'000.00	
D1.3	Apparecchio per illuminazione	20'000.00	
D1.6	Impianti per linea a corrente debole	30'000.00	
G	Finiture interne edificio		43'000.00
G1.1	Parete divisoria fissa	5'000.00	
G1.4	Porta interna	2'000.00	
G3.2	Rivestimento finale di pareti	10'000.00	
G5.4	Dispositivo di protezione	20'000.00	
G6.3	Pulizia	6'000.00	
H	Impianti ad uso specifico edificio		50'000.00
H7.2	Apparecchiature ad uso specifico	50'000.00	
J	Arredo edificio		203'000.00
J1.2	Mobilio specifico	180'000.00	
J1.3	Tessili generici	18'000.00	
J1.4	Segnaletica	5'000.00	
W	Costi secondari		10'000.00
W1.8	Traslochi	10'000.00	
Y	Riserva, rincaro		73'200.00
Y1.1	riserva (20% )	73'200.00	
	totale parziale		439'200.00
Z1.1	IVA 7.7%		33'818.40
	totale		<b>473'018.40</b>
	arrotondamento		981.60
	<b>TOTALE</b>		<b>474'000.00</b>

### 4.2 Spese di gestione corrente

#### 4.2.1 Contratti di locazione in essere Stabile IPCT Via Dogana 16, Bellinzona

Per gli attuali spazi amministrativi attribuiti all'Ufficio del medico cantonale e all'Ufficio del veterinario cantonale i contratti di locazione in essere sono:

#### Tabella delle attuali spese di gestione corrente annuali:

<b>E4589 Attribuzione</b>	<b>Superficie</b>	<b>Costi di locazione annui</b>	<b>Spese accessorie</b>	<b>Costi di pulizia</b>
Archivio PT UVC - UMC	mq 88	5'840.-	0.-	0.-
Uffici PT UVC	mq 139	28'368.-	5760.-	4'200.-
Uffici 1°P UMC	mq 271	50'852.-	11'230.-	6'700.-
<b>Totale attuali locazioni</b>	<b>mq 498</b>	<b>85'060.-</b>	<b>16'990.-</b>	<b>10'900.-</b>

#### 4.2.2 Nuovi contratti di locazione

Con la disponibilità dei nuovi spazi presso lo stabile IPCT, vengono aggiornati e sostituiti i tre contratti in essere con due nuovi contratti suddivisi per UMC e UVC. L'impegno finanziario per i nuovi costi di locazione, spese accessorie e costi di pulizia sono descritti nelle seguenti tabelle:

#### Tabella delle future spese di gestione corrente dell'UMC:

<b>Attribuzioni</b>	<b>Superficie effettiva</b>	<b>Costi di locazione annui</b>	<b>Spese accessorie</b>	<b>Costi di pulizia</b>
<b>Totale locazioni</b>	<b>mq 738</b>	<b>129'223.-</b>	<b>15'760.-</b>	<b>16'200.-</b>

#### Tabella delle future spese di gestione corrente dell'UVC:

<b>Attribuzioni</b>	<b>Superficie effettiva</b>	<b>Costi di locazione annui</b>	<b>Spese accessorie</b>	<b>Costi di pulizia</b>
<b>Totale locazioni</b>	<b>mq 347</b>	<b>62'260.-</b>	<b>7'800.-</b>	<b>6'700.-</b>

#### 4.2.3 Differenza situazione contrattuale esistente e nuova

#### Tabella comparativa attuali e future spese di gestione corrente:

<b>E4589 - IPCT</b>	<b>Superficie</b>	<b>Costi di locazione annui CHF/anno</b>	<b>Spese accessorie CHF/anno</b>	<b>Costi di pulizia CHF/anno</b>
Totale attuali locazioni	mq 498	85'060.-	16'990.-	10'900.-
<b>Totale future locazioni</b>	<b>mq 1'085</b>	<b>191'483.-</b>	<b>23'560.-</b>	<b>22'900.-</b>
Totale maggiori spese		+ 106'423.-	+ 6'570.-	+ 12'000.-

## 5. CONCLUSIONI

Per la presente sistemazione logistica si prevede un investimento di CHF 474'000.- (v. cap. 4.1 costi totali) e di un onere complessivo per spese a gestione corrente (incluso contratti in essere) di CHF 237'943.- annui (v. cap. 4.2.3).

### 5.1 Onere per spese a gestione corrente 2018

Con la decorrenza dei nuovi contratti, che avverrà il primo giorno del mese successivo alla crescita in giudicato del Decreto legislativo del relativo messaggio governativo, si chiede

l'adeguamento del preventivo del corrente anno con lo stanziamento di un credito supplementare pari alle effettive maggiori spese:

- locazioni supplementari di CHF 106'423.- che verranno iscritti sul conto 945-31600008 alla voce "Affitto stabili amministrativi";
- spese accessorie supplementari di CHF 6'570.- che verranno iscritti sul conto 945-31601006 alla voce "Spese accessorie stabili amministrativi in affitto";
- spese accessorie per pulizia supplementari di CHF 12'000.- che verranno iscritti sul conto 945-31601006 alla voce "Spese accessorie stabili amministrativi in affitto".

Considerato che la decorrenza dei nuovi contratti avverrà presumibilmente dal 1° ottobre 2018, ciò comporta un onere aggiuntivo per le spese a gestione corrente per l'anno 2018 di CHF 31'248.25.- (dal 01.10.2018 al 31.12.2018).

## **6. TEMPISTICA**

<b>Anno</b>	<b>Mese</b>	<b>Oggetto</b>
2018	Ottobre	Approvazione del decreto legge del MG di costruzione
2018	Novembre	Inizio cantiere
2019	Gennaio	Consegna spazi

## **7. RELAZIONE CON LE LINEE DIRETTIVE E IL PIANO FINANZIARIO**

Non ci sono relazioni con le Linee direttive della legislatura corrente 2015/2019.

### **7.1 Collegamento con il Piano finanziario degli investimenti**

La spesa di CHF 474'000.- è iscritta nel PFI, settore 31 "Ospedali e altre istituzioni sanitarie", collegata con i seguenti elementi WBS:

- CHF 390'000.- a carico della Sezione della logistica, CRB 941 WBS 941 59 6087, alla posizione 319;
- CHF 84'000.- a carico del Centro Sistemi Informativi, CRB 951 WBS 951 50 1565, alla posizione 319.

### **7.2 Conseguenze finanziarie sulla gestione corrente**

Il progetto determina:

- nuova locazione per effetto dell'incremento degli spazi rispetto alla situazione in essere per un onere complessivo di CHF 191'483.- escluse spese accessorie e di gestione per un maggiore onere effettivo di CHF 106'423.- rispetto all'attuale situazione.

### **7.3 Collegamenti con il Piano finanziario della gestione corrente**

L'onere supplementare a preventivo 2018 per i costi di gestione corrente, relativi a locazione, spese accessorie e pulizia ammonta a CHF 31'248.25 (dal 01.10.2018 al 31.12.2018).

Nell'invitarvi ad approvare il disegno di Decreto legislativo allegato, vi porgiamo, signora Presidente, signore e signori deputati, l'espressione della nostra massima stima.

Per il Consiglio di Stato:

Il Presidente, Claudio Zali

Il Cancelliere, Arnoldo Coduri

#### Allegati:

- Rapporto di programmazione
- Piani superfici locate
- Bozza contratti di locazione

Disegno di

## **DECRETO LEGISLATIVO**

**concernente la richiesta di autorizzazione alla sottoscrizione dei nuovi contratti di locazione per un onere complessivo di 191'483 franchi annui e di un credito d'investimento di 474'000 franchi per la riorganizzazione logistica e unificazione delle sedi dell'Ufficio del medico e dell'Ufficio del veterinario cantonale**

IL GRAN CONSIGLIO  
DELLA REPUBBLICA E CANTONE TICINO

visto il messaggio 4 luglio 2018 n. 7555 del Consiglio di Stato,

**d e c r e t a :**

### **Articolo 1**

<sup>1</sup>È autorizzata la sottoscrizione dei contratti con l'istituto di previdenza del Canton Ticino per la locazione degli spazi necessari all'Ufficio del medico cantonale e all'Ufficio del veterinario cantonale per complessivi 191'483 franchi, escluso spese accessorie e di gestione.

<sup>2</sup>Il preventivo 2018 della gestione corrente viene aggiornato del corrispondente onere incidente il periodo di computo.

<sup>3</sup>I crediti sono iscritti al conto di gestione corrente del Dipartimento delle finanze e dell'economia, Sezione della logistica.

### **Articolo 2**

<sup>1</sup>Sono approvati gli investimenti per la sistemazione logistica degli spazi e concesso il credito di complessivi 474'000 franchi.

<sup>2</sup>L'uscita è addebitata ai conti d'investimento del Dipartimento delle finanze e dell'economia come segue:

- 390'000 franchi alla Sezione della logistica per l'assunzione dei costi di adattamento degli spazi e per l'arredamento, le attrezzature e la segnaletica;
- 84'000 franchi al Centro sistemi informativi per le attrezzature informatiche, le parti attive, i collegamenti di rete e la telefonia, i traslochi e le attivazioni.

### **Articolo 3**

Il presente decreto è pubblicato nel Bollettino ufficiale delle leggi ed entra immediatamente in vigore.